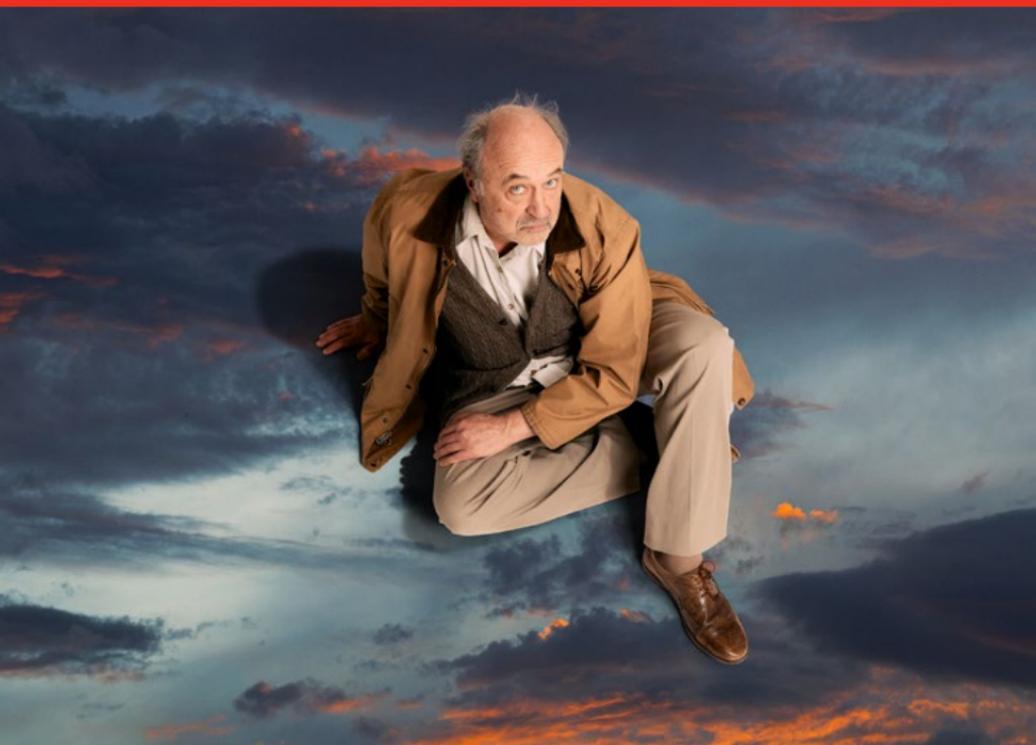


# EN ATTENDANT GODOT



TEXTE : SAMUEL BECKETT  
MISE EN SCÈNE : OLIVIER NORMAND

PRODUCTION  
LA BORDÉE

Grand partenaire

QUÉBECOR

LA BORDÉE

## Mot du directeur artistique

Les chefs-d'œuvre sont rares.

Ces œuvres qui, bien que portant la marque de l'époque de leur création, gardent intacte toute leur pertinence pour les époques à venir. Qui résonnent toujours dans les préoccupations humaines, malgré le temps qui passe, et ce, sans qu'on ait besoin de marquer le trait.

Le propre d'une œuvre géniale c'est de générer des interprétations à l'infini. C'est d'être éternellement contemporaine.

Il en est ainsi d'*En attendant Godot*, de Samuel Beckett.



Crédit photo : Atwood

Écrite au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, avec les horreurs d'Hiroshima, Nagasaki et des camps d'extermination, cette pièce brossait un portrait de la conscience d'après-guerre où l'on se disait tout à coup que le ciel devait être vide puisqu'aucun dieu n'aurait pu permettre de telles atrocités. Et ce fut la vague des philosophes existentialistes, dont Jean-Paul Sartre et Albert Camus furent les plus connus, ainsi que du théâtre dit de l'absurde, avec Beckett et Eugène Ionesco. Sans l'idée de Dieu, qui avait organisée les sociétés occidentales depuis 2 000 ans, la vie semblait désormais absurde car dépourvue d'un sens quelconque. Et c'est ce qui se dégageait d'*En attendant Godot* lors de sa création, avec ses deux clochards, Vladimir et Estragon, qui attendent jour après jour que Godot vienne.

Mais aujourd'hui, au premier quart de 21e siècle, qu'est-ce que cette pièce a à nous dire? Sur cette route, sans rien d'autre qu'un arbre sec, que signifie cette attente de Didi et Gogo?

Et nous?

Attendons-nous que quelque chose vienne?

Si oui.

Qu'attendons-nous?

Godot viendra-t-il, finalement?

## Mot du metteur en scène

*« Un temps viendra où tout ce qui nous paraît essentiel et très grave sera oublié, ou semblera futile. Curieux, mais il nous est impossible de savoir aujourd'hui ce qui sera considéré comme élevé et grave, ou comme insignifiant et ridicule.(...) Il est possible que cette vie que nous acceptons sans mot dire paraisse un jour étrange, stupide, malhonnête, peut-être même coupable. »*

*Verchinine, Acte 1, Les 3 soeurs, Anton Tchekhov, 1901.*

*« ...ici sur terre, on vit tous nos vies comme des poissons dans un bocal! On se déplace de long en large avec cette absurde illusion qu'à tous les jours on découvre de nouveaux horizons, alors que tout ce qu'on fait, c'est qu'on tourne en rond, et quand on ose regarder vers le ciel, on s'attend à ce qu'il nous renvoie notre propre image! »*

*Philippe, La face cachée de la Lune, Robert Lepage, 2000.*



Credit photo : Nicola-Frank Vachon

Nous voilà déjà arrivés au premier quart du 21e siècle.

Ce siècle n'est plus celui du futur.

C'est le nôtre.

Le monde change et le siècle s'accélère.

Je ne crois pas avoir besoin de faire ici la nomenclature de tous les défis qui nous attendent collectivement pour étayer mon propos.

Je me lève certains matins en espérant que quelqu'un m'explique ce qu'il faut faire.

Mais je crois que même les plus naïfs d'entre-nous comprennent maintenant qu'il va falloir s'organiser par nos propres moyens.

Personne ne va venir nous sauver et il va falloir mettre la main à la pâte.

Le monde change et on se réveille certains jours courbaturés de la vitesse de sa course.

Et du moment où l'on prend la mesure du changement, voilà qu'un autre est déjà en marche.

Si quelqu'un pouvait venir nous dire de quoi il s'agit au juste.

Si quelqu'un pouvait venir nous sauver.

Mais la vérité c'est que nous sommes seul.es.

Seul.es et libres, ce qui est peut-être la combinaison la plus anxiogène qui soit.

Mais cette angoisse, nous la partageons avec ceux qui sont venus avant nous et celles qui prendront notre suite.

Nous sommes seul.es mais nous avons les autres et c'est déjà beaucoup.

Nous avons les enfants.

Nous avons les ami.es.

Nous avons les amoureux.es.

Nous avons l'arbre qui pousse devant chez moi.

Nous avons les jeux qu'on invente pour passer le temps.

Nous avons le théâtre.

Nous avons les histoires

Mais surtout nous avons les autres. Pour le meilleur  
et pour le pire.

Un merci énorme à Michel Nadeau pour l'invitation  
et la confiance.

Merci aux acteurs, aux conceptrices et à l'équipe  
de production pour votre dévouement.

Merci à Beckett pour sa clairvoyance et sa compréhension  
fulgurante de l'âme humaine.

Merci à vous d'être venu.es.



## Biographie de l'auteur

Samuel Beckett est un écrivain, dramaturge et poète irlandais né à Dublin le 13 avril 1906. Figure majeure du théâtre du 20<sup>e</sup> siècle, il est surtout connu pour son œuvre emblématique *En attendant Godot*. Après des études en lettres à Trinity College, Beckett s'installe à Paris où il devient le protégé de James Joyce. Il choisit rapidement d'écrire en français, qu'il traduisait ensuite lui-même en anglais, cherchant dans la concision de cette langue une forme d'ascèse littéraire.

Profondément marqué par les absurdités de son époque – guerres, exils, angoisses existentielles – Beckett développe une œuvre dépouillée, tragique et drôle à la fois, qui interroge le vide, le silence, le temps et l'attente. Son style est souvent minimaliste, mais dense en significations. Il reçoit le prix Nobel de littérature en 1969. Homme discret, Beckett meurt à Paris en 1989, laissant derrière lui une œuvre aussi énigmatique que percutante.

## Contexte historique de *En attendant Godot* (1948–1953)

Écrite entre 1948 et 1949, *En attendant Godot* est créée en 1953 à Paris, au Théâtre de Babylone, dans une mise en scène de Roger Blin. L'œuvre naît dans l'après-guerre, une époque marquée par la désillusion, le traumatisme des conflits mondiaux et le sentiment de vide existentiel. Le monde, alors en ruines, cherche de nouveaux repères. Dans ce contexte, l'œuvre de Beckett résonne comme une métaphore de l'attente humaine – de sens, de salut, de réponses.

Le théâtre de Beckett s'inscrit dans le courant du théâtre de l'absurde, aux côtés d'auteurs comme Ionesco ou Genet. Dans *Godot*, deux vagabonds, Vladimir et Estragon, attendent un certain « Godot », qui ne viendra jamais. L'action est minimale, répétitive, souvent dérisoire, mais c'est justement cette vacuité qui met en lumière les grandes questions de la condition humaine : pourquoi sommes-nous là ? Qu'attendons-nous ? Et surtout... qui est ce Godot ?

L'œuvre est à la fois tragique et comique, désespérée et pleine de tendresse. Elle invite à regarder l'absurde droit dans les yeux, tout en continuant d'en rire.

## Godot à Québec – Un classique revisité

À Québec, *En attendant Godot* a connu plusieurs interprétations marquantes. En 1974, le Théâtre du Trident a présenté une version avec Jean Guy et Luc Durand, mise en scène par Olivier Reichenbach. En 2006, le Théâtre La Bordée a proposé une mise en scène de Lorraine Côté, qui a su révéler l'humour et la profondeur de la pièce, attirant des records d'assistance et remportant plusieurs prix, dont le Prix de la critique pour la saison 2005-2006. Chaque production a su faire résonner l'écho intemporel de cette attente mystérieuse, prouvant que Godot – même s'il ne vient jamais – continue d'habiter notre imaginaire collectif. La pièce revient cette saison à La Bordée dans une mise en scène d'Olivier Normand. Que peut-on amener de nouveau ?

Découvrez-le ce soir !



## La distribution



**Emmanuel Bédard**  
(dans le rôle de Pozzo)



**Michel Nadeau**  
(dans le rôle de Vladimir)



**Vincent Champoux**  
(dans le rôle d'Estragon)



**Charles Roberge**  
(dans le rôle de Lucky)



**Enfant (en alternance)**  
Jeanne Turcotte / Adam Voisine

## La pièce

Vladimir et Estragon attendent Godot. Dans l'attente, ils passent le temps : ils font des jeux, discutent, s'obstinent – ils vivent. Ils croisent un drôle de duo, Pozzo et Lucky, pour quelques instants. La journée se termine et Godot n'est pas venu. Mais un petit garçon vient leur dire qu'il viendra demain. Alors ils reviendront demain. Pour attendre Godot. Et dans l'attente, ils passeront le temps : ils feront des jeux...

Écrite au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, après les horreurs de la Shoah, Hiroshima et Nagasaki, *En attendant Godot* a été déclarée la plus grande pièce du 20e siècle. Dans cette comédie philosophique, Samuel Beckett y livrait une nouvelle vision de l'Homme moderne. Aujourd'hui, au premier quart du 21e siècle, qu'ont à nous dire ces quatre hommes, dans ce paysage aride, devant un arbre presque mort ?

**ESTRAGON**

Qu'est-ce que nous avons fait hier ?

**VLADIMIR**

Ce que nous avons fait hier ?

**ESTRAGON**

Oui.

**VLADIMIR**

Ma foi... (Se fâchant.) Pour jeter le doute, à toi le pompon.

**ESTRAGON**

Pour moi, nous étions ici.

**VLADIMIR**

L'endroit te semble familier ?

**ESTRAGON**

Je ne dis pas ça.

**VLADIMIR**

Alors ?

**ESTRAGON**

Ça n'empêche pas.

**VLADIMIR**

Tout de même... cet arbre... cette tourbière.

**ESTRAGON**

Tu es sûr que c'était ce soir ?

**VLADIMIR**

Quoi ?

**ESTRAGON**

Qu'il fallait attendre ?

**VLADIMIR**

Il a dit samedi. (Un temps.) Il me semble.

**ESTRAGON**

Après le travail.

**VLADIMIR**

J'ai dû le noter. (Il fouille dans ses poches, archibondées de saletés de toutes sortes.)

**ESTRAGON**

Mais quel samedi ? Et sommes-nous samedi ? Ne serait-on pas plutôt dimanche ? Ou lundi ? Ou vendredi ?



## Crédits

### Texte:

Samuel Beckett

### Mise en scène:

Olivier Normand

### Assistance à la mise en scène et régie:

Hélène Rheault

### Décor:

Erica Schmitz

### Costumes:

Julie Morel

### Éclairages:

Julie Basse

### Maquillages:

Vanessa Cadrin

### Perruque Lucky:

Myriam Richer

### Confection des combinaisons enfants:

Judith Fortin

### Couture et ajustements des costumes:

Julie Morel

### Capitaine enfants:

Catherine Dagenais-Savard

### Supervision des enfants:

Luka Provost

### Consultante fouet:

Coralie Roberge

### Construction décor:

Bruno Petit

### Peintre scénique toile:

Bruno Rathbone

### Collaboration musicale:

Josué Beaucage

### Régie plateau:

Jacopo Gulli

### Photos du programme:

Nicola-Frank Vachon

### Photo visuel de saison:

Sam Billington

### Stylisme, maquillage

et coiffure visuel de saison:

Géraldine Rondeau

### Remerciements:

Judith Bouchard, Bruno Matte (Machine de cirque), Jerome Huot (Théâtre du Gros Mécano), Normand Delorme (Airstar), Félix Bernier-Guimont (Ex Machina), Arnaud De Balanda (Productions Recto-Verso), Marie-Pier Faucher-Bégin (Théâtre Périscope), Conservatoire d'art dramatique de Québec, Le Trident.



## L'équipe de La Bordée

Direction artistique  
et co-directeur général:  
Michel Nadeau

Direction administrative  
et co-directrice générale:  
Rosie Belley

Direction de production:  
Christian St-Pierre

Direction technique:  
Tatiana Raugel

Adjoint à la direction technique:  
Alexandre Goulet

Chef éclairagiste:  
Jacopo Gulli

Responsable des communications:  
Élisabeth Dumont

Responsable du développement  
des publics et des projets spéciaux:  
Élodie Cossette-Plamondon

Service à la clientèle et opérations:  
Sylvie Smith

Responsable de l'expérience  
et de la fidélisation du public:  
Marie Lachance

Adjointe à la direction administrative:  
Géraldine Rondeau

Entretien:  
Maurice Fortier et Réjean Roy

Billetterie:  
Sabrina Angers, Océane Darveau,  
Jeanne Skura et Céline Bilodeau

## Personnel d'accueil

Luc Allard

Sabrina Angers

Cloé Arias

Céline Bilodeau

Lisette Brochu

Pascale Chiasson

Hajar Elmoqaddem

Oz Ivers

Émile Lajeunesse-Trempe

Louca Lefebvre

Anne Painchaud

Yves Potvin

Luka Provost

Jeanne Théberge

Blanche Jeannière

Louis-Raphaël Vallée

Océane Darveau Breton

## Le conseil d'administration

Patrick Dubé, président, conseiller  
en innovation et intelligence d'affaires  
au CIUSSS de la Capitale-Nationale

David Chabot, vice-président, Directeur  
du bureau du président chez Trudel

Cécilia Moyikoua, trésorière, fiscaliste  
Groupe PricewaterhouseCoopers

Amanda Webber, secrétaire, conseillère  
en communication stratégique

Jean Sébastien Bérubé, administrateur,  
Président et chef de la direction  
(FMM Inc.)

Julie Gauthier, administratrice, avocate,  
directrice du contentieux Québec  
(Jacques, Boisvert et Gauthier (SAAQ))

Annie Marcotte, administratrice,  
Gestionnaire à la retraite

Vincent Nolin-Bouchard, administrateur,  
Comédien et codirecteur de la  
compagnie de théâtre Pour pas être  
tout seul

Hélène Rheault, administratrice,  
consultante en production

Ariane Robitaille, administratrice,  
propriétaire du Tequila Lounge

Thomas Royer, administrateur,  
Comédien, assistant à la mise  
en scène et régisseur



# ÊTRE OU NE PAS ÊTRE UN DOUCHEBAG



5 AU 23 MAI 2025

Grand partenaire  
QUÉBECOR

TEXTE : MARY-LE PICHUILL  
MISE EN SCÈNE : GUILLEMINA KEMIN

L  
A BORDÉE

Prochain 5 à 7 à l'affiche

## La pièce

Il aime faire du char et fumer des joints. Elle est sobre depuis 5 ans et trippe littérature. Il a à peine 30 ans, elle fête ses 40. Coincés ensemble dans un ascenseur de 1,5 mètre carré, Karine et Malik ne peuvent plus s'ignorer. Ni faire semblant qu'ils ne se sont jamais vus tout nus. Car ces deux êtres aux antipodes ont un passé commun, un vécu qu'ils revisiteront, découvrant que leur vision de l'histoire n'est pas du tout la même.

Durant l'heure que durera leur captivité, les anciens amants reprendront le temps perdu, joueront à vérité-conséquence, se mettront les pieds dans les plats et essaieront par tous les moyens de régler la question suivante : « *Qui, de Malik ou de Karine, est le véritable douchebag entre les deux ?* »

Réservez vos places dès maintenant!

Faire rayonner et rendre accessible toute la richesse de notre culture, c'est possible.

Encourageons tout le talent et l'audace des créateurs et des artisans d'ici.

LA culture  
DU possible  
QUÉBECOR

## Merci à nos partenaires de saison

Grand  
partenaire



Partenaires  
publics



Partenaires  
privés



Partenaires  
de services



Partenaires  
médias



Partenaires  
de la pièce



## Dans les autres théâtres

### Trident

**LA TRAJECTOIRE DES CONFETTIS**

du 23 avril au 17 mai 2025

### Périscope

**SPORTRIARCAT**

du 6 au 17 mai 2025

### Gros-Becs

**HÉLI, L'ENFANT CERF-VOLANT**

du 23 avril au 4 mai 2025

**LE SCRIPTARIUM 2025**

du 7 au 12 mai 2025

### Premier Acte

**QUE LES BEAUX JOURS SONT COURTS**

du 6 au 17 mai 2025